

## MEKLINGSMANNENS FORSLAG

i sak 2006-0056 mellom

NORSK JOURNALISTLAG

på den ene side

og

MEDIEBEDRIFTENES LANDSFORENING

på den annen side

vedrørende tariffrevisjonen 2006 – Overenskomst for aviser, ukepressen, digitale medier og etermedier.

### I Økonomi

a) Alle gis et generelt tillegg på kr 1.950,- pr 01.04.2006.  
Minstelønnssatsene i Kapittel 4 (§ 9 og § 8) til og med 10 års-trinnet justeres med det generelle tillegget fra samme dato.

b) Nye minstelønnssatser for øvrige ansiennitetstrinn blir fra 01.04.2006:

Etter 12 år kr 252.000

Etter 14 år kr 257.000

Etter 16 år kr 261.500

Etter 18 år kr 266.000

Etter 20 år kr 273.000

Etter 25 år kr 279.000

Etter 30 år kr 285.000

c) Følgende endringer gjøres i ulempetilleggene i kapittel 7 fra 01.06.2006:

#### MBL Avis:

Helgetillegget økes til kr 550

Høytidstillegget økes til kr 775

#### MBL Digitale medier:

Helgetillegget økes til kr 550

Høytidstillegget økes til kr 775

#### MBL Ukepresse:

Helgetillegget økes til kr 790

Høytidstillegget økes til kr 980

### Ulempetillegg –morgen

Minstetillegg pr påbegynt halvtime økes til kr 90

d) Følgende endringer gjøres i satsene for årlig vederlag for opphavsrett:

#### MBL Avis og Ukepresse:

I § 42 pkt. 3.2 økes vederlaget til kr 2.250

#### MBL Eter:

I § 43 pkt. 10 økes vederlaget til kr 4.300

## II Endringer i overenskomstene

### A Opphavsrett

a) MBL Avis og ukepresse:

I § 42 pkt 3.2 gjøres følgende tilføyelse etter "Dersom tredjepart kan hente ut lagret stoff... ..":

(herunder tekst, bilder, illustrasjoner, grafikk, film og lyd)

b) MBL Eter:

§ 43 pkt 10 får nytt annet avsnitt:

I tillegg til det sentrale vederlaget skal det forhandles om et lokalt årlig vederlag til den enkelte opphavsmann. Forhandlingene skal være reelle og skal bl.a. ta hensyn til utgivers inntekter og kostnader fra videreutnyttelsen.

Tidligere annet avsnitt blir tredje avsnitt.

### B Praktikantlønn

I bestemmelsen om praktikantlønn i Kapittel 5 tilføyes nytt pkt 3:

Studenter som gjennomgår journalistutdanning i utlandet, som kvalifiserer til studiefinansiering fra Statens lånekasse for utdanning, kan gis anledning til å hospitere i redaksjonene uten lønnskompensasjon i perioder på inntil fire uker i året. Dersom vedkommende går inn i vakter og turnus, skal dette lønnes på vanlig måte.

### C Ansettelse

Nytt punkt under ansettelse i kapittel 1:

Bedriften plikter på forespørsel fra Norsk Journalistlag å gi laget opplysninger om NJ-medlemmers lønns- og arbeidsvilkår. Videre skal bedriften på forespørsel fra redaksjonsklubbens tillitsvalgte gi vedkommende opplysninger om lønns- og arbeidsvilkår for NJs medlemmer. Disse opplysninger er konfidensielle.

## D Pensjoner

Bestemmelsen om pensjoner i kapittel 9 gis slik ny tekst:

1. Bedriftene skal tilstrebe gode og forutsigbare pensjonsordninger for de ansatte.

Protokolltilførsel:

En god ordning bør gi om lag 2/3 av sluttlønn ved full opptjening. Ordningene kan være ytelses- og/eller innskuddsbasert.

MBL presiserer at dagens lov om folketrygd og tjenstepensjonslovgivning ligger til grunn for denne målformulering.

2. Forhandlinger om tjenstepensjon skal føres på den enkelte bedrift og være reelle. Alle Pensjonsordninger skal forankres i en skriftlig avtale. Ved forhandlinger om inngåelse - eller endringer av –tjenstepensjonsordninger, skal konsekvensene både for bedriften og den enkelte utredes av et partssammensatt utvalg. Partene lokalt skal forhandle om kompensasjon for eventuelt pensjonstap ved overgang/endring.
3. Pensjonsavtaler kan ikke endres eller sies opp før forhandlinger er ført, og konsekvensutredninger gjennomført. Dersom partene lokalt ikke kommer til enighet, kan de søke bistand i sine sentrale organisasjoner. Oppsigelsesfristen er 15 måneder. Oppsigelse skal skje skriftlig. Ved skriftlig enighet mellom partene kan avtaler endres/sies opp med kortere varsel.
4. Med lokale parter menes i denne bestemmelsen bedriftens ledelse og bedriftstillitsvalgte fra forbund med landsomfattende tariffavtale med tilsvarende bestemmelser. På arbeidstakersiden velges et felles forhandlingsutvalg som representerer alle arbeidstakere organisert i forbund med tariffavtale på bedriften.
5. Bestemmelsene gjelder også for eksisterende pensjonsordninger.

## E Korte velferdspermisjoner

I bestemmelsen om Korte velferdspermisjoner i Kapittel 9 endres pkt. 2 og får slik tekst:

Permisjon for undersøkelse, behandling og kontroll av tannlegespesialist og lege, samt behandling av fysioterapeut og kiropraktor når trygden gir stønad til behandlingen. Det dreier seg her om tilfeller hvor det ikke er mulig å få time utenfor arbeidstiden. I enkelte tilfeller vil arbeidstakeren også måtte reise langt. Slike tilfeller faller utenfor bestemmelsene, som bare gjelder for korte velferdspermisjoner. Forøvrig vil arbeidstakeren i de sistnevnte tilfeller som oftest være sykmeldt.

## F Ulempetillegg –kveld

Første punkt erstattes med:

For medarbeidere som pålegges arbeid etter kl. 18.00, enten ved turnus eller ved forskjøvet arbeidstid skal det betales et ulempetillegg på kr ... (som før) mellom kl 18.00 og kl 21.00, og kr ... (som før) utover kl 21.00.

## G Lønn ved svangerskap, fødsel og adopsjon

Bestemmelsens punkt 2 gis slik endret ordlyd:

Rett til permisjon med lønn er basert på ordningen i lov om folketrygd med rett til permisjon i henholdsvis 44/54 uker.

## H Varighet og oppsigelse

MBL Avis, Eter og Digitale:

Denne overenskomst trer i kraft pr. 1. april 2006 og gjelder til 31. mars 2008 og videre 1 - ett - år om gangen dersom den ikke av en av partene blir sagt opp skriftlig med 2 - to - måneders varsel.

MBL Ukepresse

Som foran , men dato 1. juli 2006 og 30. juni 2008.

## I Reguleringsbestemmelse for 2. avtaleår

MBL Avis, Eter og Digitale:

Første utløpsdato i pkt. 2 endres til 1. april 2007.

MBL Ukepresse:

Som foarn, men dato 1. juli 2007.

## J Særskilt for avtalen MBL Eter

Bilag 1 om sluttvederlag, bilag 4 om opplysnings- og utviklingsfondet og bilag 5 om startopplæring fra MBL Avis tas inn som nye bilag 4, 5 og 6 i MBL Eter.

Lønn under verneplikt som i MBL Avis § 33 tas inn i MBL Eter i kapittel 9.

## III Protokoller

### A Protokolltilførsel om tariffutvalg

Partene er enige om å nedsette et utvalg som skal vurdere den framtidige strukturen og innholdet i avtalene mellom MBL og NJ.

Utvalget kan blant annet drøfte arbeidstidsordninger –inklusive turnus og overtid –i redaksjonene, eventuell virkning av endret alderssammensetning i arbeidsstokken, avlønningsstrukturer og utviklingen i en flermedial hverdag.

Utvalget skal bestå av 3 personer fra hver av partene. Medlemmene skal være utnevnt innen 21. august 2006. Første møte i utvalget skal være avholdt før 15. september 2006. En delrapport (statusrapport) skal være levert partene innen utgangen av 2007 for behandling i de respektive organisasjoner før tariffoppgjøret i 2008.

## B Tjenestepensjon

Det vises til brev av 02.06.2006 fra Mediebedriftenes Landsforening til Norsk Journalistlag, se vedlegg 1.

### Protokoll:

Under henvisning til brevet fra MBL er partene inneforstått med at det i alle bedriftene som omfattes av overenskomstene –uten pensjonsordning, eller med ordninger på et lavere nivå enn det som beskrives nedenfor - vil bli etablert pensjonsordning med et årlig innskuddsnivå fra arbeidsgiver på minimum 4 % av pensjonsgrunnlaget mellom 1 G og 6 G, og minimum 7 % av pensjonsgrunnlaget mellom 6 G og 12 G, samt etablert ordning som gir alle ansatte som i henhold til regelverket kan omfattes, dekning og fullt premiefritak ved uførhet. Dette minimumsnivået skal være oppfylt innen 31. mars 2010 med mindre noe annet avtales mellom de lokale parter. De lokale parter oppfordres til å prioritere ordning ved uførhet i første del av perioden.

Øvrige krav tas ikke til følge